



2ú Deireadh Fómhair 2023

A thuismitheoirí dhil,

Bail ó Dhia oraibh.

Agus an scoilbhliain faoi lán-sheolanois, iarraim oraibh a chinntiu go bhfuil an fearas ceart (uirislí ceoil, fearas spóirt) ag na páistí ar na laethanta cearta. Beidh eolas maidir le himeachtaí na seachtaine sa nuachtlitir gach seachtain. Iarraim oraibh iad a léamh ionas go mbeidh na páistí ullamh don seachtain.

With the school year well underway, I ask you to ensure that your child has the correct equipment (musical instrument, training gear etc) coming to school on the correct days. All information regarding the week's activities will be outlined in the weekly newsletter. Please read carefully to ensure that your child is prepared.

Rásáí Tras-tíre

Táimíd an-bhródúil as na cailíní agus na buachaillí a bhí ag rith ar son na scoile sna rásáí tras-tíre ar an Déardaoin seo caite i mBéal an Átha. D'éirigh go maith leo ar fad!

Cross Country Races

We are very proud of our cross-country runners, who represented the school very well on Thursday in Ballina. Well done to all!

Códanna Poist

Iarrtar ar thuismitheoirí páistí R.3-R.6 a gcódanna poist a chuir chugainn ag oifig@cruaiche.com don Roinn Oideachais. Ár mile buíochas.

Parents of children from R.3-R.6 are requested to send us their post code to oifig@cruaiche.com. This information has been requested by the Department of Education. Thank you in advance.

Ranganna Ceoil

Táimíd ag filleadh ar ais ar na ranganna ceoil an tseachtain seo. Iarraim oraibh a chinntiú go mbíonn na huirlísí ceoil ag na páistí ag teacht ar scoil. Beidh na fidil ag teastáil ó R2, R4 agus R6 ar an gCéadaoin. Beidh na fidil ag teastáil ó R1, R3 agus R5 ar an Déardaoin. Beidh na boscaí ceoil, consairtí, dordveidhlín, bainseó, feadógaí mhóra ag teastáil gach Aoine.

Music Lessons

Our music lessons return this week. Please ensure that the children have their musical instruments with them on the correct days. R2, R4 and R6 need their fiddles on Wednesdays. R1, R3 and R5 need their fiddles on Thursdays. The accordions, concertinas, cellos, banjos, flutes etc are needed each Friday.

Rince Gaelach:

Beidh na ranganna rince le Múinteoir Patricia ag tosnú ar ais an tseachtain seo. Tá sé mar aidhm ag an scoil an chultúr Ghaelach a chothú agus í a chur chun cinn agus beidh na ranganna rince ar siúl do gach rang. Cosnaíonn an rince €25.00 in aghaidh an téarma don pháiste, €35.00 do bheirt agus €45.00 má bhíonn níos mó na beirt pháiste i gceist. Cuirfear an nasc tríd an gcóras Aladdin chun íoc as na ranganna.

Irish Dancing

Irish dancing classes with Múinteoir Patricia will resume this week. These classes cost €25.00 per child, €35.00 for two children and €45.00 for families of three and over per term. One of the main aims of the Gaelscoil is to cultivate Irish culture and promote music, sport and dance. All classes will avail of the dancing lessons. Payment of the lessons must be done through Aladdin.

Rince Gaelach Breise:

Beidh na ranganna rince Gaelach i ndiaidh am scoile ag tosnú ar ais ar an Déardaoin 12ú Dheireadh Fómhair. Má tá suim ag do pháistí pairt a ghlacadh sna ranganna seo, iarraim oraibh glaoch ar Phatricia ar 087 2215204 roimh an Déardaoin seo chugainn.

Extra Irish Dancing:

After school Irish dancing classes will resume on Thursday, 12th October. If your children would like to partake of these lessons, please contact Patricia directly on 087 2215204 before next Thursday.

Ranganna Fraincíse

Beidh na ranganna Fraincíse ag tosnú ar ais an tseachtain seo do R3-R6 le Mary Keane. Tá na ranganna seo mar chuid de Chlár na dTeangacha Nua atá á rith ag an Roinn Oideachais.

French Classes

The French classes will resume this week for R3-R6 with Mary Keane. These classes are part of the Language Sampler Project run by the Dept of Education.

Rince Gaelach Breise:

Beidh na ranganna rince Gaelach i ndiaidh am scoile ag tosnú ar ais ar an Déardaoin 6ú Dheireadh Fómhair. Má tá suim ag do pháistí pairt a ghlacadh sna ranganna seo, iarraim oraibh glaoch ar Phatricia ar 087 2215204 roimh an Déardaoin.

Extra Irish Dancing:

After school Irish dancing classes will resume on Thursday, 6th October. If your children would like to partake of these lessons, please contact Patricia directly on 087 2215204 before Thursday.

Labhairt na Gaeilge

Is cóir do pháistí na scoile Gaeilge a labhairt sa scoil agus i dtimpeallacht sa scoile. Iarraim ar na tuismitheoirí iarracht a dhéanamh Gaeilge a labhairt sa chlós agus sa bhaile chomh maith. Iarraim oraibh Gaeilge a labhairt ag geata na scoile chomh maith.

Oral Irish

The pupils of Gaelscoil na Cruaiche are expected to speak Irish in the school and its environs at all times. Irish should be spoken at the school gate also. It is encouraging for both pupils and staff to hear the parents speak in Irish also. This positive attitude towards the language is essential to the ethos of the school and should be discussed with the children at home.

Páistí a chlárú

Mar is eol daoibh, tá Polasaí Iontrála na scoile athraithe de bharr an Acharta Oideachais 1998, an Acharta Oideachais (Iontráil i Scoileanna) 2018 agus an Acharta um Stádas Comhionann 2000. Ní féidir linn aon fhoirm iarrtais a ghlacadh d'aon bliain seachas 2024-2025. Beimid ag glacadh le iarrtaisí don scoilbhliain 2024-2025 amháin ón 1ú Dheireadh Fómhair – 21ú Nollaig, 2023. Is féidir an Polasaí agus an Foirm iarrtais a íoslodál ó www.gaelscoilnacruaiche.com.

Enrolling children

As you are aware, our Admissions Policy is dictated by the Education Act 1998, the Education (Admission to Schools) Act 2018 and the Equal Status Act 2000. We are unable to accept applications for any school year, other than 2024-2025. We will be accepting applications for the coming school year, 2024-2025 only, between October 1st – 21st December 2023. The Admissions Policy and Enrolment form can be downloaded from www.gaelscoilnacruaiche.com.

Foirm Léiriú Spéise

I mbliana, táimíd ag cur foirm léiriú spéise ar fáil do thuismitheoirí go bhfuil suim acu a bpáistí a chur ag an scoil amach anseo. Ní foirm cláraithe atá i gceist. Beimíd in ann ainm an pháiste a choinneáil agus foirm iarrtas a chur amach ag an am cui. Má tá suim agaibh an fhoirm léiriú spéise a fháil, iarraim oraibh teagmháil a dhéanamh linn san Oifig agus seolfaidh muid ar aghaidh chugaibh é. Is féidir é a íoslodál ó www.gaelscoilnacruaiche.com chomh maith.

Expression of Interest Form

This year, we have an Expression of Interest Form for parents interested in sending their children to the school in the future. It is not an enrolment form. We will retain your child's name and send you the enrolment form at an appropriate time in the future. If you would like an Expression of Interest Form, please contact us in the Oifig and we will send it on to you. It may also be downloaded from the website www.gaelscoilnacruaiche.com.

Míoltaí Gruaige

Iarraim oraibh bheith an-aireach faoi mhíoltaí gruaice agus gruaig do pháiste a sheiceáil go minic. Táimid ag siúl le comhoibriú ionlán ó gach clann chun stop a chur leis na cuairteoirí bheaga seo.

Head Lice

You are asked to be vigilant about head-lice and to regularly inspect your child's hair. Every parent's co-operation is needed to keep the school free of head lice and your efforts as always are greatly appreciated.

Ard Léitheoir na Ranga: (Naónáin Mhóra-Rang 4)

Teastaíonn uainn an chomórtas "Ard Léitheoir na Ranga" a rith idir an tseachtain seo agus deireadh an téarma chun na daltaí a mhealladh le haghaidh breis léitheoireacht a dhéanamh. Beidh duaiseanna ar fáil ag an deireadh dóibh siúd a dhéanann an iarracht is mó. Beidh a thuilleadh eolais i dtaoibh an chomórtais seo á sheoladh amach agaibh go luath.

Top Class reader

We wish to run the "Top Class Reader Competition" again this term. This is a way to encourage the children to read more. Prizes will be awarded to those who make the greatest effort. More information regarding this competition will be forwarded to you shortly.

Cruinniu na Naíonáin Bheaga nua

Gabhaim buíochas le gach duine a bhí i láthair ag an gcruiinniú seo. Tá focal buíochas faoi leith ag dul do Mhúinteoir Nicola a chur an taispeántas ar siúl.

Junior Infant Parents' Meeting

I take this opportunity to thank all the parents who attended this meeting. A special word of thanks goes to Múinteoir Nicola who gave the presentation.

Síntiús Airgid

Gabhairmid buíochas libh as ucht bhur bhflaithiúlacht leis an síntiús airgid.

Voluntary Contribution

I take this opportunity to thank you for your generosity in sending in the Voluntary Contribution.

Gaeilgeoirí na Seachtaíne:

Comhghairdeas leis na páisti thíos a bhuaigh an gradam seo an tseachtain seo.

Congratulations to the pupils listed below who won this award this week.

Naíonáin Bheaga: Holly Ní Chonghaile/ Nils Ó Riada

Naíonáin Mhóra: Naoise Nic Dhonnacha/ Eoin Breathnach

Rang 1: Ruby Ní Cheallaigh/Alfie Mac an Fhallaigh

Rang 2: Ciarán Mac Cathmhaoil/ Luisne Brazys

Rang 3: Cáit Ní Mhóráin

Rang 4: Kesia Níc Liam

Rang 5: Conan Mac Coirc

Rang 6: Conall Ó Tuathail

Gradam Cineáltais

Mar chuid den díriú ar chineáltais agus tuisceana, bronnadh duaiseanna ar na páistí thíos.

As part of our focus on kindness and understanding, the following pupils won awards this week.

Naíonáin Bheaga: Avery Nic an Fhallaigh

Naíonáin Mhóra: Pixie Breathnach

Rang 1: Marc Ó Maoilbhréanainn

Rang 2: Aideen Ní Mhaolalaith

Rang 3: Muireann Nic an Ghaill

Rang 4: Andrea Breathnach

Rang 5: Megan Ní Mháille

Rang 6: Lexi Ní hÉineacháin

Mo buíochas libh as ucht bhur dtacaíocht.

Thanking you for your continued support.

Is mise le meas,

Máire Ní Chionnaigh (P.O.F)

